

HEIMAT-ZEITUNG

BUDENHEIM



mit öffentlichen und amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Budenheim

72. Jahrgang / Nr. 52

Mittwoch, 23. Dezember 2020

*Frohe
Weihnachten*



Weihnachtsgrüße des Bürgermeisters

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!
Der Abreißkalender ist dünn geworden. Es ist nur noch kurze Zeit, dann feiern wir Weihnachten und stehen an der Schwelle zum neuen Jahr 2021. Dies ist die Zeit der Besinnung, aber auch die Zeit, um auf das vergangene Jahr zurückzublicken.

Weihnachten ist für viele Menschen in dieser Welt das wichtigste und schönste Fest des Jahres. Es gibt uns Gelegenheit, dem Alltag ein wenig zu entfliehen und sich auf das zu besinnen, was wirklich wichtig ist. Vielleicht auch ein wenig inne zu halten. Gesundheit lässt sich beispielsweise nicht in Geschenkpapier wickeln und unter den Christbaum legen. Auch Glück kann man nicht kaufen. Dennoch sind Gesundheit, Zufriedenheit und ein Leben in Frieden Geschenke, für die wir nicht dankbar genug sein können.

Gerade das Jahr 2020 hat uns gezeigt, wie schnell sich unser gewohnter Alltag ändern kann und unser aller Leben hat sich schlagartig und ohne Vorwarnung geändert. Jeder Einzelne ist von möglichen Ansteckungen bedroht, so haben wir nicht nur Angst um uns selbst, sondern auch um unser Umfeld und unsere Liebsten. Durch die leider notwendig gewordenen drastischen Maßnahmen sind neben den gesundheitlichen Sorgen oft auch finanzielle Sor-

gen hinzugekommen. Familien wurden vor neue Herausforderungen gestellt: Die Kinder werden zu Hause betreut, sodass Eltern den Spagat zwischen Homeoffice, Homeschooling und Kinderbetreuung bewältigen müssen. Belastungen, die Familien an ihre Grenzen bringen.

Die eingeschränkten Kontakte sind ein Problem für uns alle. Alle Altersgruppen sind davon stark betroffen und viele sind sehr einsam und vermissen die Begegnung mit anderen. Ältere Bürger können zum Teil nicht die digitalen Medien nutzen, die anderen eine alternative Kommunikation bieten. Auch ich durfte in diesem Jahr keine Besuche zu besonderen Geburtstagen und Jubiläen abstimmen. Das waren für mich Termine, die ich gerne mochte, in denen ich gelebtes Miteinander und viel Freude erleben konnte.

Unter den Kontaktbeschränkungen leidet aber auch unsere Gemeinde. So sind alle Gemeinfeste ausgefallen, aber auch unsere Vereine und religiösen Gemeinden konnten in weiten Teilen des Jahres nicht aktiv sein. Diese Möglichkeiten des Miteinanders sind der soziale Kitt in unserer Gemeinde.

Die Entwicklung und Zulassungen von Impfstoffen lassen uns optimistischer in das Jahr 2021 blicken. Ich denke, es wird noch einige Zeit brauchen, bis wir zu unse-

rem Alltag zurückkehren werden. Die aktuellen Geschehnisse in der Impfstoffentwicklung lassen jedoch hoffen.

Das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel möchte ich zum Anlass nehmen, um all denen zu danken, die daran mitgearbeitet haben, trotz der hohen Auflagen, die Gemeinde Budenheim lebens- und vor allem liebenswert zu gestalten. Mein Dank gilt besonders den Bürgerinnen und Bürgern, die sich auf karitativem, sportlichem und kulturellem Gebiet in Kirchen, Vereinen, Verbänden, Institutionen und Initiativen beruflich oder ehrenamtlich engagiert haben.

Nicht zuletzt danke ich den Mitgliedern des Gemeinderates mit den Beigeordneten, den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Rathaus und den Gemeindewerken sowie der Wohnbau Budenheim, der Schule und der Freiwilligen Feuerwehr recht herzlich für die gute Zusammenarbeit.

Ich wünsche Ihnen auch im Namen des Gemeinderates und der Verwaltung eine stimmungsvolle Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das Jahr 2021.

Bleiben sie zuversichtlich!

Ihr Stephan Hinz
Bürgermeister



(Foto: Gemeinde Budenheim)

Impressum Heimat-Zeitung Budenheim

Kostenloses Mitteilungsblatt an alle Haushalte mit öffentlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Budenheim.
Bei Nichterhalten auch erhältlich bei:
Schreibwaren Lang, Lotto am Eck,
Pankratius Bäckerei, Esso Station und
Bäcker Berg.

Herausgeber und Verleger
Hubert Lotz

Geschäftsleitung
Sabrina Thomas

Anzeigen
Achim Laqua
Telefon: 06721/6812617
Mobil: 0160/5003498
Fax: 06721/32577
E-Mail: laqua@rheingau-echo.de
oder im Verlag.

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 3
vom 1. Januar 2013

Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss
dienstags 16.00Uhr.

Erscheinungsweise
wöchentlich donnerstags.

Druck
VRM Druck GmbH & Co. KG Rüsselsheim

Verlag und Vertrieb

Rheingau Echo
Die besten Seiten
unserer Region
Verlag GmbH

Rheingau Echo Verlag GmbH
Industriestraße 22, 65366 Geisenheim
Telefon: 06722/9966-0, Fax: 9966-99
heimatzeitung@rheingau-echo.de
www.rheingau-echo.de

Allgemeines

Die als Kommentar oder Leserbrief gekennzeichneten Artikel sind Meinungsäußerungen der Autoren und spiegeln nicht automatisch die Meinung des Verlags wider. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Datenträger, Fotos oder Illustrationen übernimmt der Verlag keine Haftung. Alle Rechte der Veröffentlichung sind vorbehalten. Reproduktionen, Nachdruck, Fotokopien, Mikrofilm oder Erfassung in Datenverarbeitungsanlagen bedürfen der Genehmigung des Verlages. Für nicht erschienene Anzeigen, aus welchen Gründen auch immer, leistet der Verlag keinen Erstaz.

Ihr kreativer Profi,
der Ihr Zuhause schöner macht.


★

FLIESEN TONI

Fliesen und Naturstein
Für innen und außen

★
Antonio Marra
Mühlstraße 11
55257 Budenheim
★

**Wir wünschen allen
ein schönes
Weihnachtsfest ★
und ein
Gutes Neues Jahr**

DÖRR
spenglerei - bedachungen

www.spenglerei-doerr.de

steinweg 20
55257 budenheim
t 06139 . 9625025
f 06139 . 9625026
info@spenglerei-doerr.de

Erste Hilfe.



Selbsthilfe.

**brot-fuer-die-welt.de/
selbsthilfe**

**Brot
für die Welt**

Würde für den Menschen.

Mitglied der **actalliance**

Die AUTOWERKSTATT

Inhaber gehen in den Ruhestand

Budenheim. (al) – Lange Jahre waren der Kfz-Meister Wolfgang Schneider und Ingenieur Beda von den Driesch in Budenheim zuverlässige Partner für die Wehwehchen, sowie Pflege und Wartung der Schätzchen ihrer Kunden. Gemeint sind natürlich die Autos, welcher sie sich annahmen, als wären es ihre eigenen. Schon in den frühen Siebzigern führte ihre Schrauberleidenschaft die beiden zusammen und im Jahre 1985 eröffneten sie gemeinsam die AUTOWERKSTATT in Budenheim. Eine freie Werkstatt für alle Automarken. Auch wenn sie etwas versteckt in der Kirchstraße 75 waren: Wer sie einmal fand, der fand sie gut. Ein Team, das stets ein offenes Ohr für ihre Kunden hatte und die Wertigkeit eines Automobils immer hoch schätzte. Dank ihres Fachwissens und gewissenhafter Arbeit erlebte so die ein oder andere Karosse auch mal die Marke von einer halben Million Kilometer. So manchem

nahmen sie die Angst, oder auch den Eindruck, ein Autoleben sei mit 200.000 Kilometer Laufleistung am Ende. So zeigte sich bei einem Golf 1 irgendwann der unfassbare Kilometerstand von über 790.000. Auf ihrer Internetseite findet sich die Hall of Fame, welche einige Fahrzeuge mit ähnlich hohen Kilometerständen zeigt. Die Kunden werden nicht sehr erfreut sein, dass die Herren Schneider und von den Driesch am Ende des Jahres die Werkstattore zum letzten mal schließen. Beide sind nun 65 und treten ihren wohlverdienten Ruhestand an. Viele Kunden schenkten den beiden ihr Vertrauen über die lange Zeit in Budenheim. Vertrauen, welches sie sich erst einmal erarbeiten mussten. Und das haben die beiden geschafft, bei ihren vielen Kunden, welche ihnen über Jahre die Treue hielten. Darüber sind die beiden Inhaber sehr dankbar.



Beda von den Driesch (l.) und Wolfgang Schneider freuen sich auf ihren Ruhestand. (Foto: Achim Laqua)

HEIMAT-ZEITUNG BUDENHEIM

Heimat-Zeitung – JA, bitte!

Wer den Aufkleber „Keine kostenlosen Zeitungen“ auf seinem Briefkasten hat, aber trotzdem die Heimat-Zeitung Budenheim bequem nach Hause erhalten möchte, kann dies ganz einfach unter der E-Mail-Adresse heimatzeitung@rheingau-echo.de mitteilen und erhält bei Angabe seiner Adresse einen Aufkleber mit dem Logo der Heimat-Zeitung. Wird dieser auf dem Briefkasten angebracht, ist das für unsere Austräger das Signal, dort auch eine Zeitung mit allen wichtigen Informationen aus Budenheim einzuwerfen.

**Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches neues Jahr 2021**

wünscht Ihnen das Team der Heimat-Zeitung Budenheim.

Ab Donnerstag, 24. Dezember 2020 ist unser Verlag geschlossen.

Ab Montag, 4. Januar 2021 sind wir zu den gewohnten Corona-Öffnungszeiten wieder für Sie da.

Die erste Ausgabe der Heimat-Zeitung im neuen Jahr erscheint am Donnerstag, 7. Januar.

Bleiben Sie gesund!

**Rheingau
Echo**
Die besten Seiten
unserer Region

HEIMAT-ZEITUNG
BUDENHEIM

Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr!



Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein friedvolles, gesundes Neues Jahr.

Wir bedanken uns herzlichst bei allen, die uns in diesem Jahr durch ihr Engagement in vielfältiger Weise unterstützt haben.

DJK Sportfreunde Budenheim

Abteilungen:

◊ Handball ◊ Ski + Freizeit ◊ Schwimmen + Triathlon ◊ Volleyball



Frohes Fest!

PRAXIS FÜR
LOGOPÄDIE
MICHAEL WEIGEL

Stefanstraße 24
55257 Budenheim
kontakt@logopaedie-weigel.de

Tel.: 06139 483 16 15
Fax: 06139 483 16 17
www.logopaedie-weigel.de

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindewerke Budenheim wünschen Ihnen und allen Angehörigen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest 2020 sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2021.

Wir bedanken uns für Ihre vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Gemeindewerke
Budenheim
Anstalt des öffentlichen Rechts
Strom - Wasser - Abwasser - Hallenbad - Bauhof



**Frohe Weihnachten
und alles Gute im Neuen Jahr**

wünschen wir allen unseren Mitgliedern, Freunden und Gönnern sowie der Einwohnerschaft von Budenheim.

Wir danken an dieser Stelle auch besonders den Mitgliedern des Fördervereins, den Geschäftsleuten, die uns unterstützen und allen Helfern unserer Veranstaltungen.

Fußballverein 1919 Budenheim e.V.



Praxis Andreas Fisseni

Bei mir sind Sie in guten Händen.

Frohe Feiertage und ein gesundes Neues Jahr

Osteopath / Heilpraktiker
Jin Shin Jyutsu Therapeut
Amerikanische Chiropraktik

Eaubonnerstr. 50 / 55257 Budenheim
Telefon 06139 / 9625966
info@praxis-fisseni.de / www.praxis-fisseni.de



BSG Budenheimer Sport-Gemeinschaft 1960 e.V.
Verein für Gesundheit und Rehabilitationssport

Friedliche Weihnachtstage und alle guten Wünsche zum Jahr 2021

wünscht der Vorstand der Budenheimer Sportgemeinschaft 1960

Wir halten zusammen - trotz Abstand und bleiben in Bewegung!

IGM BUDENHEIM

Wir wünschen ein frohes Fest und ein sportliches Neues Jahr

Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr

THOMAS BECKER
Dachdeckermeister
55257 Budenheim
Heidesheimer Str. 42
Tel. 0 61 39 / 13 43
E-Mail: ThomasBeckerBedachungen@t-online.de

Frohe Weihnachten und ein Gutes Neues Jahr wünschen

Anita Hartmann und ihr Team

Haarpalast Anita
Erwin-Renth-Str. 1
55257 Budenheim
Tel. 06139 - 69 77
Di. - Fr. 9 - 17 Uhr Sa. 8 - 11 Uhr

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr

Grün
KANALSERVICE

AM HOFGUT 7
55268 NIEDER-OLM
WWW.KANAL-GRUEN.DE
TEL. 06136 - 76 301 77
FAX 06136 - 76 301 78
INFO@KANAL-GRUEN.DE

Die Deutsch-Französische Gesellschaft Budenheim e.V. -Club Eaubonne- wünscht allen, trotz Corona

Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr

L'Association Franco-Allemande Budenheim e.V. -Club Eaubonne- souhaite à tous et malgré Corona

Joyeux Noël et Bonne Année

Ausbau der E-Mobilität

Wallbox von Gemeindewerken gesponsert

Budenheim. – Die Gemeindewerke Budenheim wollen einerseits eine hohe Kundenzufriedenheit und -treue, andererseits soll auch die E-Mobilität ausgebaut werden. Letzteres Ziel wird nur erreicht, wenn neben öffentlichen Ladestationen auch Lademöglichkeiten auf dem eigenen Grundstück vorhanden sind, erläutern die Vorstände Jörg Gräf und Markus Grieser. Um diesen Zielen einen Schritt näher zu kommen, richten die Gemeindewerke Budenheim ein Förderprogramm 2021 zum Ausbau der E-Mobilität mit folgendem Umfang ein:

Die Eigentümer von Elektrofahrzeugen oder die den Kauf eines solchen Fahrzeugs beauftragt haben, erhalten im Jahr 2021 von den Gemeindewerken Budenheim bei Abschluss eines zweijährigen Belieferungsvertrages mit dem „Tarif Budenheim“ einen Ladepunkt „AMTRON®Compact 3,7/11 C2“ zum Preis von 250 Euro/brutto. Verbunden mit dem Ver-

tragsabschluss ist eine Preisgarantie über die zweijährige Laufzeit des Vertrages. Die notwendige Montage ist von dem Nutzer der Wallbox, bzw. durch einen Installateur vorzunehmen.

Der AMTRON®Compact der Firma Mennekes Elektrotechnik GmbH & Co. KG, die deutsche Firma ist Entwickler des europäischen Ladestecker-Standards für Elektrofahrzeuge, erreicht Ladeleistungen von 3,7 kW (einphasig) bis zu 11 kW (dreiphasig).

Für technische und/oder vertragliche Fragen stehen die Mitarbeiter der Gemeindewerke gerne zur Verfügung.

Ab dem 1. Januar sind entsprechende Belieferungsaufträge im Kundenbüro der Gemeindewerke Budenheim in der Unteren Stefanstraße 65 oder auf der Homepage unter <https://www.gemeindewerke-budenheim.de/supermenu/downloads/unter Stromvertrieb – Auftrag Strombelieferung Wallbox erhältlich>.



„Es ist mehr als befremdlich, so Bürgermeister Stephan Hinz, wie sich manche Mitbürger verhalten. Wir müssen vermehrt feststellen, dass die Standorte der Glas- und Kleidercontainer als Müllkippen missbraucht werden.“ Abgeladen werden beispielsweise Altreifen, defekte Elektrogeräte, Dosen und Kunststoffabfälle. Hinz empfiehlt diesen Zeitgenossen einen Blick auf die Homepage des Abfallwirtschaftsbetriebes Mainz Bingen (www.awb-mainz-bingen.de/de), um sich zu erkundigen, wie mit Abfall umzugehen ist. Durch das Einsammeln der Abfälle durch die Gemeindewerke Budenheim werden unnötig Kosten verursacht und die Beschäftigten gebunden.

(Foto: Gemeinde Budenheim)



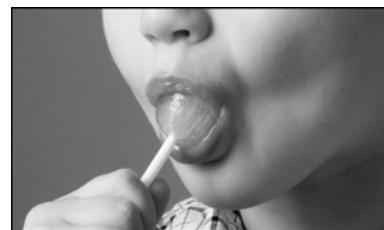
Auf dem Dach der Turnhalle der Turngemeinde 1886 Budenheim e.V. konnte eine weitere Photovoltaikanlage in Betrieb genommen werden. Die Turngemeinde stellte die Dachfläche zur Verfügung, die Anlage mit einer Leistung von 35,4 kW wird von den Gemeindewerken betrieben. Marc Schultheis, 1. Vorsitzender der Turngemeinde und kaufmännischer Vorstand Jörg Gräf von den Gemeindewerken erklärten, dass bei diesem Projekt ein Budenheimer Verein und der örtliche Versorger eine Kooperation eingegangen sind. Der Verein erhält ein Nutzungsentgelt und die Gemeindewerke erhöhen den Stromanteil aus eigenen Anlagen.

(Foto: Gemeindewerke Budenheim)

Kein Veranstaltungskalender Stattdessen alle Termine auf www.budenheim.de

Budenheim. – Der vom Vereinsring verantwortete und allseits beliebte Budenheimer Veranstaltungskalender kann für das Jahr 2021 leider nicht aufgelegt werden. Zu unsicher sind für alle Vereine und Organisatoren die im kommenden Jahr geltenden Regelungen, wann und in welcher Form Veranstaltungen wieder

stattfinden dürfen. Wer sich auch im kommenden Jahr über mögliche Veranstaltungen in der Gemeinde informieren möchte, findet auf www.budenheim.de einen Online-Kalender, in dem die Budenheimer Termine und Veranstaltungen stetig aktualisiert werden.



Diabetes ist kein Zuckerschlecken!

Helfen Sie uns
im Kampf
gegen Diabetes.



www.diabetesstiftung.de

Jahrgang 1943/44

Ein turbulentes und aufregendes Jahr geht nun zu Ende. Corona hat verhindert, dass wir uns in geselliger Runde trafen. In der Hoffnung auf normalere Zeiten wünschen wir allen Jahrgangsmitgliedern, aber auch allen anderen Budenheimern gesegnete Weihnachten und einen guten Rutsch. Bleibt gesund!

Sternsingen – aber sicher!

Budenheim. – Durch die Corona-pandemie können in diesem Jahr keine Sternsinger durch Buden-heim ziehen. Umso mehr wurden Ideen entwickelt, wie die Buden-heimer ein Segen für ihr Haus er-halten und gleichzeitig die Projek-te des Dreikönigssingen unter-stützt werden können.

„Segen bringen, Segen sein. Kin-dern Halt geben – in der Ukraine und weltweit“ heißt das Leitwort der 63. Aktion Dreikönigssingen. In diesem Jahr ist das Beispiel-land die Ukraine. Mit ihrem Motto machen die Sternsinger darauf aufmerksam, wie wichtig es für Kinder ist, in einem intakten Um-feld aufzuwachsen, das ihnen Halt gibt. Zahlreiche Kinder in der Ukraine wachsen ohne Vater, Mutter oder beide Elternteile auf, weil diese im Ausland arbeiten. Die Aktion wird getragen vom Kin-dermissionswerk ‚Die Sternsin-ger‘ und vom Bund der Deutschen Katholischen Jugend.

Wer die Sternsingeraktion unter-stützen möchte, melde sich bei Martina und Volker Gärtner, Sternsinger@sternsinger-buden-h eim.de oder im Gemeindebüro, Telefon 2129. Wer dort seine Adresse hinterlässt, erhält eine Segenspost. Diese enthält einen Segen für das Haus und Hinweisse, wie man die Projekte der Sternsinger durch eine Spende unterstützen kann.

Anzeigen in der Heimat-Zeitung sind Werbung in alle Haushalte

Nina digital

Kreis. – In ihrer Reihe #ninadigital widmet sich die Landtagsabge-ordnete Nina Klinkel (SPD) politi-schen Themen. Statt zu Präsenz-veranstaltungen lädt sie Interes-sierte zu verschiedenen digitalen Formaten ein.

Am 29. Dezember geht es um die Themen Wald und Klima. Zu Gast sind Renate Wiedenhöft, Nico Steinbach (MdL) und der Förster des Ingelheimer Stadtwaldes, Florian Diehl. Interessierte kön-nen die Diskussion ab 29. Dezem-ber um 19 Uhr auf Facebook unter www.facebook.com/ninaklinkel verfolgen.

Leserbriefe



Leserbriefe geben stets die Meinung des Einsenders wieder, die nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen muss.

Fakten-Check vor „Fake-News“

Unser Leser Nils Heinzinger wünscht sich in der Diskussion um die geplante Bodenaufberei-tungsanlage eine Versachlichung durch Wissensvermittlung von Fachleuten.

Einerseits soll die BI in ihrer Argumen-tation nicht „abdriften“ in „sollte und könnte“, auf der anderen Seite wird „willkommenes Insider-wissen“ als Interessenkonflikt geahnt. Ja wie denn nun? Mal der Reihe nach.

Als ich vor circa drei Monaten das Bauvorhaben in seiner Dimension und den Folgen in aller Kon-sequenz realisiert habe, sah ich mich mit Begriffen wie „Anlage ge-mäß 4. BImSchG, Altlastenkataster, Z0 bis Z4, SGD, BMU...“ u.v.a. konfrontiert. Konfrontiert, weil schlicht überfordert: Diese Begriffe hatten für mich bis dato keine sachliche Bedeutung.

Meine Devise: Wer mitreden will, muss verstehen, wovon er spricht (und wofür und/oder wogegen er ist). Der logische Schluss: Eintau-chen in die Materie. Was liegt da näher, als nach einer intensiven Erstrecherche (Google, Wikipedia) diejenigen zu suchen/fragern, die im Thema „drin“ sind und somit Fachwissen aus erster Hand zu erhalten? Nur so entsteht aus meiner Sicht die belastbare Basis zu fundierter und konstruktiver Meinungsbildung!

Mag sein, dass die Kommunikati-on der BI zu Anfang „aus Bauch und Herz“ kam und damit zum Teil emotional geführt wurde. Aber die BI hat sich „reingekniet“ und in der stetig wachsenden Zahl ihrer engagierten Unterstützer wertvolle Informationsquellen erschlossen.

(Dieser Weg steht jedem offen, auch der politischen Führung im Ort) Und innerhalb der Bürger-schaft und den Unterstützern der BI wurde ich mehr als fündig: Ich war überrascht wie einfach es war, einige hochqualifizierte Kom-petenzträger zu finden, die gerne ihr Wissen geteilt haben.

Apropos „Insiderwissen“: Interes-

santerweise hat eben jener (des wirtschaftlichen Eigeninteresses gewährte) BI-Unterstützer sein unentgeltlichen Wissenstransfer vor geraumer Zeit (und lange vor der BI Anfrage) dem Gemeinderat und Bürgermeister angeboten. Dies verblieb allerdings ohne Re-sonanz. Natürlich habe ich/haben wir in der BI die Beratung mit ihm sehr gerne in Anspruch genommen, für enormen, sachlichen Er-kennnisgewinn. Sach- und Fach-kenntnis erhöhen nun mal auch immer die Qualität der Argumen-tation und beleben die Diskussion.

Noch eine Anmerkung dazu: Wenn sich der besorgte Leser-briefschreiber nur die geringste Mühe gemacht hätte, nach dem vom „Insider“ betriebenen Anla-gentyp zu schauen (www.ima-sa-nierungszentren.de), hätte er so-fort verstehen können, dass er Äpfel mit Birnen vergleicht: Denn in dessen Anlagen ist eine Auf-bereitung, wie sie bei uns gefor-dert ist, gar nicht möglich. Diese Anlagen arbeiten ausschließlich auf dem Prinzip der biologischen (bakteriellen) Aufbereitung und sind dadurch völlig ungeeignet als Alternative für Budenheim.

Fazit: Sachkenntnis und Fakten-check schützt auch vor „Fake news“.

Was ich sehe ist, dass der Ton und Umgang rauer werden. „Krawall-macher“, „Störer“ und „Querulan-ten“. Damit kann man als Kritik noch ganz gut umgehen. Weiter sollte es aber nicht gehen, auf kei-ner Seite. „Blockade“ der BI ist „kontraproduktiv“.

Interessant, zunächst mal: Was wird gerade „blockiert“? Das ist schon sachlich falsch. Die BI singt aktuell lediglich nicht das gleiche Lied vom „Weisen Ritter Gemünden zur Glückseligkeit“. Das heißt im Umkehrschluss: „Dafürsein“ ist das einzige „Produktive“. Das ist doch schon recht schlicht ge-dacht.

Niemand leistet in dieser Initiative Widerstand aus purer Lust am

Stören, aus Spaß am Krawall. Da-für kostet das alles viel zu viel Zeit und Energie. Corona ist ein kom-munikativer GAU. Versammlun-gen, Infoveranstaltungen etc. sind nur mit großem Aufwand und En-gagement meist nur noch online mögliche. Leider ideale Bedingun-gen für alle, die das Projekt mög-lichst geräuschlos auf den Weg und an den Start bringen wollen. Und was soll überhaupt diese gedankenlose Lagerbildung? Kritik ist schlecht, Befürworten ist gut. Wer dagegen ist, schadet Buden-heim. Wer dafür ist, gestaltet eine rosige Zukunft...

Moment mal! Wir alle, dafür oder dagegen, sind Budenheimer Bü-rger. Am Ende zählt das Ergebnis, mit dem alle werden leben können oder müssen. So oder so: Ich wer-de es aushalten, sollte es anders kommen, als ich es möchte. Um-gekehrt sollte das auch gelten.

Wie gesagt: Letztendlich werde ich mit dem Ergebnis leben. Bis es soweit ist, bin ich dankbar in die-ser engagierten und verantwor-tungsbewussten Initiative in Budenheim weiter aktiv gestalten und mitwirken zu können.

Eine Richtigstellung zu „Sprecher der BI“: Die BI-Budenheim hat kei-nen Sprecher oder Sprecherin. Die BI ist ein Zusammenschluss inter-essierter und engagierter Budenheimer Bürger. Mittlerweile sind das bereits weit über 1.300 Bürger und Bürgerinnen, die sich nach Faktenlage gegen das Bauvorhaben von Gemünden in die-ser Planung aussprechen und sich von den gewählten Bürger-vertretern und Bürgermeister in dieser Frage nicht vertreten se-hen. Jede Stimme hat bei uns das gleiche Gewicht, gemeinsam tau-schen wir uns aus, sammeln Fak-ten und bieten jedem im offenen, fairen und respektvollen Aus-tausch mit uns Gelegenheit, zu seiner eigenen Meinungsbildung beizutragen. Weitere Infos, Fra-geen und Kontaktaufnahme unter: www.BI-Budenheim.de.

***Frohe Weihnachten
und ein glückliches Neues Jahr!***



Freie Demokraten

Gemeindeverband Budenheim **FDP**

Wir wünschen alle Budenheimerinnen und Budenheimern ein gesegnetes Weihnachtsfest und im neuen Jahr 2021 viel Glück, Erfolg und Gesundheit

Wolfgang Höptner
Fraktionsvorsitzender

*Frohe Weihnachten
und ein gutes Neues Jahr
wünscht*



Garten- und Landschaftsbau

- Pflasterarbeiten
- Baumfällungen
- Holzterrassen
- Teichbau und -pflege
- Bewässerungssysteme

Inh. Omic Mirsad
Hauptstraße 126
55120 Mainz-Mombach
Tel.: 06131/6192698
Mobil: 0176/52932306



rosi.galabau@gmail.com
www.rosi-galabau.de

Pflastersteine verlegen • Natursteine verlegen

- Umrundungen • Palisaden • Randsteine • Gartepflege
- Gartengestaltung • Sträucher & Bäume fällen
- Sträucher & Bäume kürzen • Holzschnitt
- Rollrasen • Aussaat & Bepflanzung jeder Art
- Teichbau • Teichanbau • Teichreinigung
- Holzterrassen aller Art • Bewässerungssysteme

DER KUNSTKREIS BUDENHEIM WÜNSCHT ALLEN
EINWOHNERN



EIN BESINNLICHES WEIHNACHTSFEST
UND EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR

*Frohe Weihachten
und ein gutes Neues Jahr
wünscht*

AutoglasBudenheim

Steinschlagreparatur Neuverglasung
Scheibentönung

Auf der Bein 9 • Budenheim
Tel. 0 61 39 - 290 57 57 • Mobil 0171 - 267 22 31
w.lippert@online.de

Schöffel GmbH
Schreinerei

Ein frohes Fest und ein gutes Neues Jahr
wünscht

das Team der Schreinerei



Schöffel 

Ernst-Ludwig-Straße 20
Fon 06139 - 2130
Info@schreinerei-schoeffel.de

55257 Budenheim
Fax 06139 - 2313
www.schreinerei-schoeffel.de



Thomas Barth (MdL) und Marie Wasem

Wir wünschen Ihnen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Neue Jahr.

Wir alle versprechen uns viel vom nächsten Jahr: Gesundheit, Zufriedenheit, Glück, private und berufliche Erfolge und und und – das alles wünschen wir Ihnen auch, aber vor allem wieder einen normalen Lebensalltag.

Ich möchte in den nächsten Jahren für Sie im Rheinland-Pfälzischen Landtag aktiv sein und verspreche Ihnen, dass ich auch weiterhin für Sie da bin. **Ihr Thomas Barth**

Marie Wasem
ist B-Kandidatin für den Wahlkreis 31 Ingelheim.

#BARTH21

Wir wünschen unseren Mitgliedern sowie allen Bürgerinnen und Bürgern ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr.



Männerchor
Gemischter Chor
Modern Gospel Sound
Frauenchor



Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr!

e.PUSCHNER

Bauunternehmen GmbH

Untere Stefanstraße 76
Budenheim
Tel. 06139/307195
mail@puschner-bau.de



Sanitär-Becker

Inh. Thorsten Becker

Binger Straße 7
Tel. 06139/482
55257 Budenheim/Rh.

- Waschautomaten
- Gasheizungsbau
- San. Installation
- Einbauküchen

Carneval Club Budenheim
1925 e.V.
„Die Rheischnooke“

- Lotto-Toto
- Tabakwaren • Schreibwaren
- Hermes • Zeitschriften
- Telefonkarten
- Reinigungs-Annahme
- Geschenkartikel • Fahrkarten

Der Schreibwarenladen
A. Lang

Bergstraße 17
55257 Budenheim
Tel. 06139/5587
www.4-office.de

ElektroPiede MEISTERBETRIEB

Kundendienst, Reparaturen und Verkauf
von Wasch-, Spül-, Trocken- und Kühlgeräten
aller Fabrikate, Elektro-Installationen
aller Art.

Telefon 755 · Telefax 5884

Untere Bahnstraße 16
Vom 23.12.2020 bis einschließlich
3.1.2021 geschlossen.



Pia Secker
Richard-Wagner-Straße 3
Budenheim
Telefon 06139 / 778 044

SPARKASSEN VERSICHERUNG

Adi Guckelsberger
Versicherungsfachmann (BWV)
Generalvertretung

Binger Straße 39 · 55257 Budenheim
Telefon 06139/291876 · Fax 06139/291877
Bürozeiten:
Mo-Fr 9.00-12.00 Uhr
www.sparkassenversicherung.de

Änderungsschneiderei

Angelika Herudeck

Bergstr. 10 · Budenheim
Tel. 0 61 39 / 962 86 72

Betriebsferien noch
bis 10.1.2021

IHR FRISEUR

COIFFEUR La Belle

Inh. Anastasia Tzabazi
Friseurmeisterin

Budenheim · Stefanstraße 5
Tel. 06139/63 92

Der Nikolaus ist hier ...

Der heilige Mann besuchte den evangelischen Kindergarten

Budenheim. – „Der Nikolaus ist hier...“ konnten die Kinder des evangelischen Kindergartens leider nicht in den geschmückten Räumen des Hauses singen. Aber der heilige Mann besuchte die Kinder trotz aller Viren und Hindernisse.

Vorbereitet und gerichtet wurde ein reichhaltiges gemeinsames Frühstück mit herzhaften und süßen Dingen. Dies ließen sich die Kinder schmecken. Anschließend wurde gewartet, gewartet, gewartet...

Auf einmal war es so weit. Bischof Nikolaus stand mit dem goldenen Buch an der Terrassentür der Sonnenstrahlgruppe. Er hatte einen roten, samtenen Sack dabei. In diesem befanden sich die Socken der Kinder.

Da fragte sich doch so manches



(Foto: Evangelischer Kindergarten Budenheim)

Ihre Mitteilungen für die Heimat-Zeitung Budenheim per E-Mail?

Hier unsere E-Mail-Adresse:

heimatzeitung@rheingau-echo.de

Kind, wie die mitgebrachten Söckchen auf einmal gefüllt mit Nüssen, Mandarinen und Leckereien in den Sack des Nikolauses kamen?

Im goldenen Buch stand, dass der Nikolaus sich besonders freut, weil die Kinder im evangelischen Kindergarten sehr viel Rücksicht aufeinander nehmen, sich richtig die Nase putzen, in den Ellbogen niesen und sich freiwillig ganz lange die Hände waschen.

Von der Sonnenstrahlgruppe zog Nikolaus zur Regenbogengruppe, und dann in die Sausewindgruppe.

Alle Kinder freuten sich über die gefüllten Söckchen und der Nikolaus bekam als Dankeschön verschiedene Gedichte zu hören.

*Familien-
Anzeigen*
sind
wirkungsvoll
in der
Heimat-Zeitung



Notdienste & Soziale Einrichtungen

Ärztliche Bereitschaftsdienst

In Notsituationen, falls der Hausarzt oder andere behandelnde Ärzte nicht erreichbar sind:

Telefon: 116 117 (ohne Vorwahl, kostenfrei)

Nacht-, Sonntags- und Feiertagsdienste der Mainzer Krankenhäuser

Für die stationäre Aufnahme und die ambulante Notfallversorgung sind an allen Tagen dienstbereit:

Universitätsmedizin der Johannes Gutenberg-Universität Mainz
Langenbeckstraße 1,
55131 Mainz,

Tel.: 06131/17-0,
www.klinik.uni-mainz.de
St. Vincenz und Elisabeth

Hospital
An der Goldgrube 11,
55131 Mainz
Tel. 06131/575-0,
Fax: 06131/575-1117,
www.katholisches-klinikum-mz.de

Notarzt, Rettungsdienst, Krankentransporte

können über die Tel.-Nr. 06131/19222 angefordert wer-

den.

Notdienst-Regelung der Mainzer Kinderärzte

mittwochs, an Wochenenden sowie an Feiertagen

Dienstbereit sind:

Am Donnerstag, 24. Dezember 2020:

Dr. Reith, Karl-Zörgiebel-Straße 47, Mainz-Bretzenheim, Telefon 06131/361099;

Am Freitag, 25. Dezember 2020: Dr. Buchner, Kurt-Schumacher-Straße 41 b, Mainz-Gonsenheim, Telefon 06131/688434;

Am Samstag, 26. Dezember 2020:

Dr. Schneider, Alfred-Nobel-Straße 7 a, Mainz-Gonsenheim, Telefon 06131/470980;

Am Sonntag, 27. Dezember 2020:

Dr. med. Matthias Pick, Kirchgasse 2, 55126 Mainz, Telefon 06131/40995;

Am Mittwoch, 30. und Donnerstag, 31. Dezember 2020:

Drs. Koffler/Böckelmann/Theobald, Zollgasse 11, Mainz-Weise-

nau, Telefon 06131/81146;

Am Freitag, 1. Januar 2021:

Drs. Homann/Schmitt, Christofstraße 2, Mainz, Telefon 06131/232421;

Am Samstag, 2. und Sonntag, 3. Januar 2021:

Dr. Seelig/Dr. Weikel, Kaiserstraße 29, Mainz, Telefon 06131/674757;

Am Mittwoch, 6. Januar 2021:

Dr. Margraf-Epe/Dr. Ridder, Schillerplatz 20, Mainz, Telefon 06131/227530.

Die Anschriften der Notdienst versehenden Kinderärzte können auch über den Anrufbeantworter des eigenen Kinderarztes beziehungsweise die der anderen praktizierenden Kinderärzte in Erfahrung gebracht werden.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Zu erfragen über: Ärztliche Notfalldienstzentrale Ingelheim, Telefon 06132/19292. Der für dringende Fälle eingerichtete Wochenend-Notfalldienst beginnt am Samstag um 8 Uhr und endet am Montag um 8 Uhr. An Feierta-

gen wird analog verfahren. Die dienstbereiten Zahnärzte haben an diesen Tagen folgende feste Sprechstunden eingerichtet: 10 bis 11 Uhr und 16 bis 17 Uhr. Es wird gebeten, den Notfalldienst möglichst während dieser Sprechstunden unter Vorlage der Krankenversichertenkarte (KVK) in Anspruch zu nehmen.

Apotheken-Notdienst

Diensthabende Apotheken können tagesaktuell per Telefon erfragt werden.

In Budenheim sind die Ansagen über das Festnetz mit der Tel.-Nr. 01805-258825- + Postleitzahl, also 01805-258825-55257, abzufragen. Bei der Nachfrage über das Mobilfunknetz muss die Nummer 180-5-258825-55257 verwendet werden.

Giftnotruf Mainz

Telefon 06131/19240

(Angaben ohne Gewähr)

Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr!

Doris Roos
Obst . Gemüse . Süßfrüchte
Eier . Schnitt- und Topfpflanzen

Gärtnerei
Roos-Nussbaum
Inh.: G. Roos

Telefon: 0 61 39 / 4 22
Untere Stefanstraße 45 · 55257 Budenheim

Ein gesegnetes Weihnachtsfest und
einen guten Start ins Jahr 2021

Gas-Wasser-Sanitär-Heizung Meisterbetrieb Thomas Rossel

Friedrich-Ebert-Straße 3
55257 Budenheim



Tel.: 0 61 39 / 745
Fax.: 0 61 39 / 22 49
T-R@gwstr.de www.Gasgeräte.info



MAKLER KONZEPT RHEINLAND
Ihr Versicherungsmakler

A. Aydogan
Dipl.-Wirtschaftsingenieur
Binger Straße 21, 55257 Budenheim
0179 - 47 47 776 info@mkr-mainz.de
www.mkr-mainz.de

Gemeinsam optimieren wir Ihre Versicherungen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Das Wichtigste auf einen Blick:

Hausrat	Haftpflicht (Privat/Gewerbe)	Zahnzusatz
Wohngebäude	Rechtsschutz	Tier-OP

www.mkr-mainz.de

**"Das Team von Physiotherapie Budenheim
wünscht Frohe Weihnachten und ein
gesund verlaufendes, neues Jahr!"**

Physiotherapie
Manuelle Therapie
Krankengymnastik bei
Operationen, Schmerzen oder
Bewegungseinschränkungen

Osteopathie
Voraussetzung zur möglichen
Kostenerstattung gegeben
durch abgeschlossenes
Studium

Naturheilpraxis
Bioresonanz
Akupunktur

Physiotherapie Budenheim

Praxisgemeinschaft
Martina Bohr-Adams und Dagmar Schlaubitz
Erwin-Renth-Straße 1 55257 Budenheim
Tel: 06139-5655 und 5721
E-Mail: kontakt@physiotherapie-budenheim.de

Website: <https://physiotherapie-budenheim.de>



Amtliche Bekanntmachungen



Gemeindeverwaltung Budenheim: Tel. 299-0 · Fax 299-301 · E-Mail: info@budenheim.de
 Gemeindewerke Budenheim: Tel. 9306-0 – Fax 9306-165 · E-Mail: info@gemeindewerke-budenheim.de
 Störungsmeldungen nach Dienstschluss: Gas/Wasser: Tel. 06131/127003 · Strom: Tel. 06131/127001
 Polizei: Tel. 110 · Feuerwehr: Tel. 112 · Polizeiinspektion II, Mainz: Tel. 06131/654210
 Rettungsdienst/Notarztwagen: Tel. 06131/19222 · Ärztliche Bereitschaftspraxen Mainz: Tel. 116117
 Umwelttelefon der Stadtverwaltung Mainz: Tel. 06131/122121 · Kreisverwaltung Mainz-Bingen: Tel. 06132/787-0
 Sprechstunde der Kreisverwaltung (Fachstelle Asyl und Integration) im Rathaus Budenheim, 1. OG – Zimmer 23:
 jeden Donnerstag von 13.00 – 14.00 Uhr; in dringenden Fällen Auskünfte unter Tel. 06132/787-3349, -3322, -3334



Preisblatt

Anlage 1 zu den zusätzlichen Vertragsbedingungen Wasserversorgung
 der Gemeindewerke Budenheim AöR

§ 1 Grundpreis (§ 16 ZVB) Monatlich

Nennleistung/-weite	Netto	Umsatzsteuer 7%	Brutto
Wasserzähler 2,5 m ³ /h	3,10 €	0,22 €	3,32 €
Wasserzähler 6,0 m ³ /h	19,95 €	1,40 €	21,35 €
Wasserzähler 10,0 m ³ /h	51,15 €	3,58 €	54,73 €
Verbundzähler DN 50mm (QN 15 m ³)	62,00 €	4,34 €	66,34 €
Verbundzähler DN 80mm (QN 40 m ³)	281,20 €	19,68 €	300,88 €
Leihgebühr Standrohre mit Zähler täglich	0,85 €	0,06 €	0,91 €
Kaution Standrohr QN 2,5			450,00 €
Kaution Standrohr QN 10			1.200,00 €

*Für den Fall des Verlustes eines Standrohres wird ein
 Wasserverbrauch von 20m³ pro Jahr zugrunde gelegt*

§ 2 Arbeitspreis (§ 14 ZVB)

	Netto	Umsatzsteuer 7%	Brutto
Arbeitspreis je m ³	1,79 €	0,13 €	1,92 €

§ 3 In-Kraft-Treten

Die Anlage 1 zu den ZVB Wasser gilt ab dem 01. Januar 2021

heim, die Gemeindewerke Budenheim (AöR) sowie die Wohnungsbau- gesellschaft Budenheim GmbH verlängern wegen des Corona-Virus die Schließung der Gebäude für den Publikumsverkehr bis einschließlich Sonntag, 31.01.2021.

Diese Festlegung gilt sowohl für das Rathaus und die Einrichtungen der Gemeinde sowie das Verwaltungsgebäude der Gemeindewerke Budenheim und die Geschäftsstelle der Wohnungsbau- gesellschaft Budenheim.

Der Dienstbetrieb bleibt aber wie bisher bestehen: Anliegen der Einwohnerinnen und Einwohner werden jedoch in dieser Zeit nicht persönlich, sondern telefonisch, per Telefax oder per E-Mail entgegengenommen.

Im Eingangsbereich des Rathauses (Berliner Straße 3) besteht die Möglichkeit, telefonisch mit den jeweiligen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung Kontakt aufzunehmen.

Nur dringende Termine, deren Erledigung nicht aufschiebbar ist, werden von den jeweiligen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern persönlich wahrgenommen – dies jedoch nur nach telefonischer Anmeldung. Bei der Vorsprache in den Gebäuden ist eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.

Budenheim, 09.12.2020

(S. Hinz)
 Bürgermeister

Bekanntmachung

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,
 da ich Sie leider nicht zu einem Neujahresempfang persönlich begrüßen kann, habe ich mich entschieden, den Empfang in digitaler Form durchzuführen.

Auf der Eingangsseite unserer Homepage www.budenheim.de wird am 01.01.2021 ein „Link“ freigeschaltet, der es Ihnen ermöglicht, sich das Neujahrskonzert der Gemeinde sowie meine Neujahrsansprache anzusehen.

Ich wünsche Ihnen hierbei viel Spaß und Freude.

Kommen Sie gut in das neue Jahr 2021 und vor allem: bleiben Sie gesund!

Ihr
 Stephan Hinz
 (Bürgermeister)

**Noch mehr in die Budenheimer Haushalte bringen!
 Mit Sonderseiten in Ihrer Heimat-Zeitung Budenheim
 Die preiswerten Seiten mit Aussagekraft!**

Kirchliche Nachrichten



Evangelische Kirchengemeinde

Heiligabend – Donnerstag, 24. Dezember

um 13.00 / 15.00 / 17.00 Uhr Christvesper mit Pfarrer Dr. Stefan Volkmann

Digitaler Gottesdienst an Heiligabend ab 17.00 Uhr abrufbar auf unserer Homepage: www.ekb-online.net

um 22.00 Uhr Christmette mit Pfarrer Dr. Stefan Volkmann

Freitag, 25. Dezember 1. Weihnachtstag

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrer Dr. Stefan Volkmann

Samstag, 26. Dezember 2. Weihnachtstag

10.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikant

kantin Ulla Klotzki
Altjahrsabend – Donnerstag, 31. Dezember

17.00 Uhr Gottesdienst zum Jahreswechsel mit Abendmahl mit Pfarrer Dr. Stefan Volkmann

Neujahr – Freitag, 1. Januar 2021

17.00 Uhr „Seid barmherzig, wie auch euer Vater barmherzig ist!“ (Lucas 6, 36)

Ökumenischer Gottesdienst in der Ev. Kirche

(Pastoralreferentin Sigrid Krämer, Pfarrer Dr. Stefan Volkmann und der Ökumenekreis)

Eine Anmeldung zu den jeweiligen Gottesdiensten an Heiligabend bis Silvester ist **unbedingt** erforderlich bis zum Mittwoch, 23. Dezember um 11.30 Uhr im Gemeindebüro. (Telefon: 06139/368 oder Mail:

ekb@gmx.net)

Herzlichen Glückwunsch



Ihren Geburtstag feiern:

01.01. Füller, Udo	80 J.
05.01. Stübner, Joachim	80 J.
06.01. Kraaz, Joachim	75 J.

Ihre Goldene Hochzeit feiern:

30.12. Eheleute	
Jutta und Helmut Seifert	
31.12. Eheleute	
Olgica und Alojzije Buzak	

**Geld macht nicht glücklich.
Aber es rettet Leben.**

Spendenkonto: 41 41 41
BLZ: 370 205 00 • DRK.de



Dominick Thomas

Soul- und RnB-Sänger

www.dominick-thomas.de



LOTTO AM ECK
& Postfiliale

Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr

Familie Tügen und Team

Heidesheimer Str. 79 Budenheim



Ideen für Wohnen, Bad & Garten



Meisterbetrieb seit 1972

Steinbach
Fliesenfachgeschäft



Im Dechand 38

55262 Heidesheim

Tel. 06132/56105

www.Fliesen-Steinbach.de

FliesenSteinbach@t-online.de

Wir können Ihr neues Bad fotorealistisch darstellen.

Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr.

Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr!

wir wünschen frohe Weihnachten
& ein gutes Jahr 2021



Ihre Budenheimer **SPD**

Der

CDU-Gemeindeverband Budenheim

wünscht Ihnen ein frohes und gesegnetes
Weihnachtsfest und
alles Gute für das Jahr 2021

Tim Froschmeier, für den Vorstand
Volker Veyhelmann, für die CDU-Fraktion
und Ihr Thomas Barth, MdL



Pankratius Bäckerei

Wir wünschen Ihnen
ein schönes Weihnachtsfest und
alles Gute für das Neue Jahr.

Ihre Pankratius Bäckerei

Hauptstraße 6, Budenheim, Telefon 0 61 39 / 3 21

Wir wünschen unseren Mitgliedern,
Förderern sowie allen Bürgerinnen und Bürgern
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gutes Neues Jahr.



Freiwillige Feuerwehr Budenheim
Verein zur Förderung der Freiwilligen
Feuerwehr Budenheim e.V.



Wir kochen für Sie auch an

Weihnachten

An den Feiertagen bieten wir Ihnen zusätzlich zu unserer normalen Karte auch eine Weihnachtskarte an.

Für den **25. & 26.12.2020** bitten wir um **Vorbestellung** bis zum **24.12.2020**.

Tel. 06139 291 766



Gerne können Sie, wie gewohnt, Ihre Speisen telefonisch bei uns bestellen und in diesen Zeiten abholen kommen.

Dienstag bis Sonntag
12.00 - 14.30 Uhr und 17.00 - 21.00 Uhr

Ab einem Bestellwert von 20,- Euro liefern wir Ihnen Ihre Bestellung gern nach Hause.
(in einem Radius von ca. 15 km)

Wir blicken optimistisch ins Neue Jahr und wünschen Ihnen ein besinnliches Fest sowie alles Gute für 2021.

Weihnachts EMPFEHLUNG

A	Maronensuppe	5,50 €
B	Schafskäse paniert mit gegrilltem Gemüse	10,50 €
C	Tortelloni ai Porcini gefüllt mit Steinpilzen und Ricottakäse, in Steinpilz-Congac-Rahmsauce	13,50 €
D	Lasagne al Salmone Schichttrüdeln mit Lachs und Spinat, mit Käse überbacken	11,50 €
E	Lamm-Gemüse Eintopf	15,50 €
F	Schnitzel Hawaii (überbacken) dazu Pommes und Salat	15,50 €
G	Schweinefilet in Pfifferling-Sauce dazu Bratkartoffeln und Salat	17,50 €
H	Gänsekeule dazu Klöße und Rotkraut	17,50 €
I	Arg. Rumpsteak in Steinpilz-Sauce dazu Bratkartoffeln und Salat	23,50 €
J	Arg. Rumpsteak in Pfifferling-Sauce dazu Pommes und Salat	23,50 €
K	Lammkotletten vom Grill dazu Bratkartoffeln und Salat	19,50 €
L	Lachsfilet vom Grill mit Orangen-Sauce dazu Salzkartoffeln und Salat	20,50 €
M	Wolfsbarschfilet vom Grill in Shrimps-Safran-Sauce dazu Salzkartoffeln und Salat	22,50 €
	Tiramisu	5,50 €
	Panna cotta	5,50 €

Ristorante - Pizzeria
ZUR GUTEN QUELLE
Mediterrane & Deutsche Küche
Binger Str. 83 Budenheim
www.restaurant-budenheim.de



VORNWALD METALLBAU

**Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten
und ein glückliches Jahr 2021 !**

Vom 21.12.2020 - 31.12.2020 haben wir Betriebsferien.
Ab dem 04.01.2021 sind wir wieder für Sie da!

- METALLBAU UND SCHLOSSEREI
- STAHL- UND GLASKONSTRUKTIONEN
- FENSTER UND TÜREN
- BESCHATTUNGSANLAGEN

Mainzer Landstraße 125 | 55257 Budenheim
Fon +49 (0) 6139 60 38 | Fax +49 (0) 6139 66 55
vornwald.metallbau@t-online.de
www.vornwald-metallbau.de

Budenheimer



Binger Straße 11 Budenheim

Wir wünschen allen
ein schönes Weihnachtsfest
und alles Gute für 2021

Vom 24.12 - 3.1. machen wir eine Winterpause

Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr!



Peter Scholles Raum für Körper & Seele



Ver- geltung, Sanktion	Beglau- bigung	▼	kernig- gemüt- lich	Film mit Reese Wither- spoon	▼	japan. Verwal- tungs- bezirk	eine Steuer, Abgabe (Kw.)	geschlos- sener Haus- vorbau	▼	Vorname Tuchol- skys	▼	ein Tanz (engl.)	Mutter Isaaks (A.T.)	Frauen- kurz- name	▼	▼	Film mit Reeves und Bullock	öster. Karika- turist	deutsche Vorsilbe	
►						südafrik. Lauf- vogel	►							lyrisches Gedicht	►					
►						kurz für: an dem		Ein- siede- lei	►								Opium- pflanze			
Tempe- ratur erhöhen, wärmen			leere Wort- hülse		afrika- nisches Lilien- gewächs	►				Fluss durch Gerona (Span.)	►			orient. Volks- ange- höriger	►					
Laut der Schafe		Erstauf- führung	►			Düssel- dorfer Flanier- meile						absurd, wider- sinnig	►						hell brennen	
►																		leichter Ein- spänner	▼	
►																				
kräftig	Theater- posse, Schwank	franzö- sische Schau- spielerin																		
Lauge	►																			
►						Kosaken- führer														
kleine Hütte			Kfz-Z. Steinfurt	▼																
schwe- res Gepäck	►			▼		Tinten- fisch- art	▼		Kamm- macher- werkzeug	Bein- gelenk	Urein- wohner Japans	bürge- rliche Kleidung			Berg- stock in der Schweiz	▼	chem. Zeichen für Ru- thenium	►	Aus- druck des Ekels	
►									König von Polen † 1370	►								Palästi- nenser- organisa- tion	►	
Quallen- fangarm			italie- nische Tonsilbe		ehem. finnische Münze	►						Abk.: Daten- träger			Salz der Schwe- felsäure	►				
Idee, Einfall		indi- scher Yogi	►						blauer Natur- farbstoff	►							abwech- selungs- reich	►		
►									präg- nant, klar	►								japani- scher Politiker † 1909	►	

WWP2020-52





„ICH UNTERSTÜTZE MUSKELKRANKE
- UND SIE!“

Die Schauspielerin Christiane Brammer ist Botschafterin der DGM.



Deutsche Gesellschaft für Muskelkranke e.V.

Helfen Sie uns zu helfen:

Bank für Sozialwirtschaft Karlsruhe
IBAN: DE38 6602 0500 0007 7722 00
BIC: BFSWDE33KRL

Informationen anfordern:

0 76 65 / 94 47-0
info@dgm.org
www.dgm.org

Ich bin gerne für Sie da!



Achim Laqua
Mediaberater

Ihr persönlicher Ansprechpartner für gewerbliche und private Anzeigen
Telefon: 06721/6812617
Mobil: 0160/5003498
achim.laqua@rheingau-echo.de



Ich wünsche Ihnen ein schönes und
friedliches Weihnachtsfest und einen
guten Start in das kommende Jahr.

HEIMAT-ZEITUNG

BUDENHEIM

**Rheingau
Echo**
Verlag GmbH
Die besten Seiten
unserer Region

Industriestraße 22 · 65366 Geisenheim
Telefon: 06722/9966-0 · **info@rheingau-echo.de**

www.rheingau-echo.de

Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr!

Ein schönes Weihnachtsfest
und ein
gutes Neues Jahr

PETER BERG
Malerfachbetrieb

- Malerarbeiten
- Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Trockenbau
- Bodenverlegung
- Vollwärmeschutz

Peter Berg
Am Reiterweg 3 · 55257 Budenheim
Tel.: 06139/6789 · Fax: 06139/962408 · Mobil: 0178/6135548
E-Mail: info@berg-maler.de
www.berg-maler.de

**Wir wünschen allen Kunden
und Geschäftspartnern
eine besinnliche
Adventszeit.**



Wir haben uns entschlossen, in diesem Jahr auf einen Weihnachtskarten-Versand zu verzichten und unterstützen stattdessen mit einer Spende eine wohltätige Organisation.

Wohnungsbaugesellschaft Budenheim GmbH
www.wohnbau-budenheim.de · info@wohnbau-budenheim.de



Gut und sicher wohnen in Budenheim

Als kommunale Wohnungsbaugesellschaft
vermieten und verwalten wir

- Mietwohnungen
- Altengerechte Wohnungen
- Eigentumswohnungen

Stefanstraße 4 · 55257 Budenheim
Tel.: 0 61 39 / 96 27-0 · Fax: -19

Seit
1958



www.pizzeria-lorenzo-budenheim.de

Von 22.12.2020
bis 4.1.2021 bleibt
das Lokal
geschlossen.

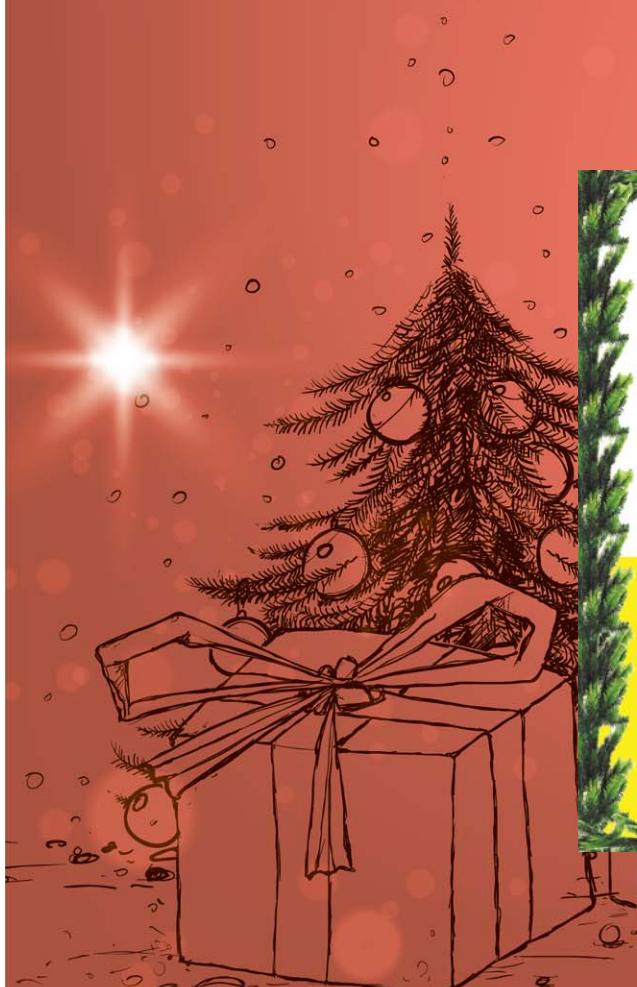


Ab dem 5.1.2021
sind wir wieder für Sie da.

Wir bedanken uns herzlich bei unseren Gästen für die Treue.
Ein ganz besonderes DANKESCHÖN geht an meine Familie
für die tatkräftige Unterstützung.

Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest
und alles Gute für das Neue Jahr.

Bleiben Sie gesund, wir bleiben auch für Sie gesund und hoffen,
bald das ersehnte Licht am Ende des Tunnels zu erblicken.



Wir wünschen ein
geruhsames Weihnachtsfest
und ein schönes Jahr 2021



PENSION PLAPPERT

0179 - 4719070

Iris Plappert -Tsionis

gut und günstig übernachten

Mail: plappertt@aol.com
Web: www.Pension-Plappert.de

Heidesheimer Str. 73
55257 Budenheim



Liebe Kundinnen, liebe Kunden,
wir bedanken uns für Ihr Vertrauen im Jahr 2020
und wünschen Ihnen trotz der speziellen Umstände
ein schönes Weihnachtsfest und einen
guten Jahresausklang.

Ihr Team der Apotheke am Rathaus

Apotheke am Rathaus, Kettelerstr. 7, Budenheim

Malermeister

Peter Nahm

G
M
B
H
Tapezier,
Anstrich &

Fassadengestaltung

55257 Budenheim
Heidesheimerstr. 104
mail@maler-nahm.de

06139 / 30 70 40

Ein schönes Weihnachtsfest
und ein gutes Neues Jahr.

Immobilien Lichtenberg

Bekannt für gute Lagen

Wir wünschen unseren Kunden und Freunden
besinnliche Feiertage, Gesundheit
und Erfolg für das neue Jahr

Frauenlobstraße 11 · 55118 Mainz · Tel.: 06131 - 61 30 93
Immobilien@Lichtenberg-Mainz.de · www.lichtenberg-mainz.de

Maniolas



In Ihren Wänden, in guten Händen.

Das Team Maniolas
wünscht Ihnen von Herzen
fröhliche und erholsame Weihnachtsfeiertage.
Vielen Dank für die vertrauliche Zusammenarbeit.
Und einen guten Start ins neue Jahr!

Ambulanter Kranken- u. Altenpflegedienst
Wiesenstraße 3 · Budenheim

Tel.: 06139 470 999 1 · Fax: 06139 470 999 3
Email: info@maniolas.de · Internet www.maniolas.de

Ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein
glückliches Neues Jahr
wünscht

Familie Jochen Feller

Stahl- und Metallbau Schmitt

Stahlkonstruktionen · Aluminium-Türen und -Fenster · Auf der Bein 11 · Telefon 21 45

Ältestes Unternehmen in Budenheim seit 1795

Vereine



Der Vorstand möchte seinen Mitgliedern heute von ganzem Herzen einen besinnlichen und friedlichen Jahresausklang wünschen. Das Wichtigste für uns ist, dass Ihr gesund und zuversichtlich bleibt. Wir glauben an ein besseres 2021!

Sicherlich hat uns 2020 alle vor Herausforderungen und Aufgaben gestellt, von denen wir früher nicht mal geträumt hätten. Und sicherlich haben wir diese auch sehr unterschiedlich gemeistert, auch die TGM konnte nicht immer alle Wünsche und Bedürfnisse für Euch erfüllen. Wir versichern Euch aber, dass wir immer viele Punkte und Argumente abgewogen haben, um Euch und uns sicher und gesund durch dieses Jahr zu bringen. Doch in der Summe müssen wir offen festhalten, dass wir vier Monate keinen Sport- und Kursbetrieb anbieten konnten und das belastet uns sehr. Was haben wir noch alles vermisst – Familiennachmittag – Weinberg-OL – Gruppenübernachtungen – Jugendländervergleichskampf der Orientierungsläufer – Jahreshauptversammlung (präsent) – Grüntage – Vereinsmeisterschaften – Turnschau – Weihnachtsfeiern – So vieles was uns „gemeinsam Verein sein“ lässt.

Im Spätsommer konnten wir unsere erweiterte Sportstätte einweihen und Ihr hattet die Gelegenheit, hier endlich unsere lang ersehnten Räumlichkeiten zu nutzen. Doch viel zu kurz war diese Freude und nun sind wir wieder bei Online-Angeboten/Einzeltraining und nichts tun! Einige Gruppen haben gute Wege gefunden, ihren Teilnehmern ein weiteres Trainings-

angebot zu ermöglichen. Hier gilt es den Übungsleitern ein fettes Dankeschön auszusprechen. Nun hatten wir sicherlich alle gehofft, dass der 2. Lockdown im Dezember wieder aufgehoben wird, aber wie wir mittlerweile wissen, ist dem nicht so und ob wir Januar/Februar oder erst im März wieder starten dürfen, ist einfach nicht kalkulierbar.

Aktuell sind wir dabei für Euch ein erweitertes Online-Angebot einzurichten. Informiert Euch bitte regelmäßig über unsere Homepage (www.tgm-budenheim.de), Instagram (www.instagram.com/tgbudenheim) oder Facebook (www.facebook.com/tgbudenheim). Wir werden dort immer wieder über alles informieren.

Auch findet Ihr auf unserer Homepage Antworten zu Fragen, die uns derzeit häufig erreichen (Stichwort „Häufig gestellte Fragen“).

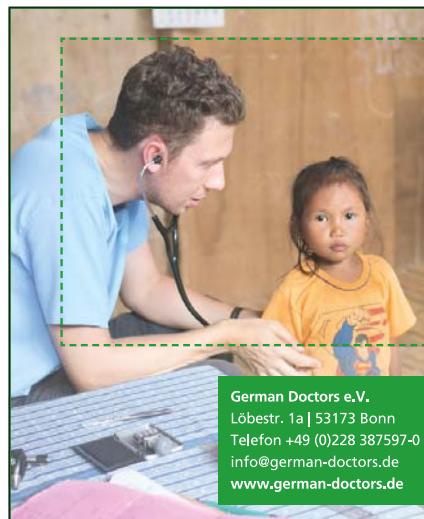
Für weitere Fragen, Anregungen und Ideen stehen wir Euch selbstverständlich zur Verfügung. Scheut Euch nicht, auch mit kritischen Themen auf uns zuzukommen oder Unterstützung an zu bitten. Ihr erreicht uns am besten über folgende Mailadresse: vorstand@tgm-budenheim.de.

Unser Wunsch für Euch: Wir wünschen Euch zur Weihnachtszeit ganz viel Gemeinsamkeit! Genießt das Fest mit allen Sinnen und lasst Hektik einfach Hektik sein. Ein frohes Fest der Gemütlichkeit, des Ankommens, das soll Euer sein! (frei nach A: Keinert). Abschließend bleibt uns nur zu sagen: „Steht zusammen! Seid ein Verein! Seid gemeinschaftlich für einander da! Wir können es kaum erwarten mit Euch gemeinsam wieder sportlich durchzustarten.“ Wir danken Euch für Eure Treue, wünschen ein frohes Fest und ein gutes, neues Jahr!



Auch in diesem Jahr haben die „Schnorrer-Frauen“ an Weiberfastnacht in Budenheim kräftig Geld für soziale Einrichtungen gesammelt. Mit großer Freude nahm auch die Kindertagesstätte Villa Kunterbunt dankbar eine großzügige Spende in Höhe von circa 700 Euro an, von der neue, stapelbare Betten für die Schlafkinder angeschafft wurden.

(Foto: Kita Villa Kunterbunt)



Werden auch Sie zum Helfer.

„Es ist schön zu erfahren, dass man den Menschen als Arzt direkt und effektiv helfen kann.“
Oliver Ostermeyer

German Doctors e.V.
Löbestr. 1a | 53173 Bonn
Telefon +49 (0)228 387597-0
info@german-doctors.de
www.german-doctors.de

Spendenkonto
IBAN
DE12 5206 0410 0004 8888 80
BIC
GENODEF1EK1



Auflösung des Rätsels



ALTOM
BAUDEKORATION

TROCKENBAU • PUTZARBEITEN • MALERARBEITEN
INNENBAUSBAU

JETZT ANGEBOT EINHOLEN

TAUNUSSTRASSE 8 • 55257 BUDENHEIM
01522 / 75 80 532 • altombau@gmail.com

facebook@ALTOMBau • instagram@altom_official

Schöne Weihnachten und alles Gute für 2021



Alois Alzheimer gab 1906 den Anstoß die Krankheit des Vergessens zu erforschen. Wir führen fort, was Alois Alzheimer begann.

Sie wollen mehr über die Krankheit wissen?

Wir informieren Sie kompetent und kostenlos unter:

0800/2004001 (gebührenfrei) • Oder senden Sie uns den **Coupon** zu:



Grabenstraße 5 • 40213 Düsseldorf
www.alzheimer-forschung.de

Unser Spendenkonto:
Kto.-Nr.: 80 63 400 • BLZ 370 205 00
Bank für Sozialwirtschaft Köln

Name _____
Vorname _____
Geboren am _____
Straße, Hausnr. _____
PLZ, Ort _____

A113

Er hat uns nicht verlassen,
er ist uns nur vorausgegangen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Werner Brandmüller

* 12.03.1952 † 15.12.2020

Du fehlst uns!

Waltraud Brandmüller geb. Schaberger
Markus und Giamalia Brandmüller
mit Bennet und Hannah
Karola Brandmüller
sowie alle Angehörigen

Kondolenzkarten senden Sie bitte an: Trauerhaus Brandmüller,
c/o Bestattungshaus März, 55218 Ingelheim, Altegasse 55.

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Der Vorstand und die Mitglieder der Wassersportfreunde Budenheim e.V.
trauern um ihren Ersten Vorsitzenden

Werner Brandmüller

Werner hat den Wassersport geliebt, der Verein war sein Leben.

Wir alle haben ihm unendlich viel zu verdanken.

Wir nehmen Abschied von einem liebenswerten,
geachteten Vereinskameraden und Freund.

Er hinterlässt eine große Lücke.

Der Vorstand und die Mitglieder



menschlich.Bethel

v. Bodelschwinghsche Stiftungen Bethel · www.bethel.de

Zeitungsleser wissen mehr!



Wir wünschen Ihnen Zeit und
Ruhe für Besinnlichkeit, ein frohes
Fest und für das Neue Jahr das
Allerbeste.

Ingrid & Stefanie Scharff
sowie alle Mitarbeiter/innen



RICHTER
HOLZVERARBEITUNG
Mainzer Straße 20/22, 55257 Budenheim

Tel.: 06139-921092

**MALERBETRIEB
BELKOWSKI**
Ihr Partner für fachgerechtes Modernisieren

Gerhart-Hauptmann-Str.10
55257 Budenheim
Tel. 06139 - 962412
Fax 06139 - 962437
Mobil 0171 - 3771420

- Maler- & Tapezierarbeiten
- Trockenausbau
- Bodenverlegung
- Verputzarbeiten
- Fassadengestaltung
- Altbauanierung
- Sondertechniken

 Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr

www.maler-belkowski.de



Hörst Du mich?

Es gibt viele Wege, Kindern zu helfen. Wir gehen sie!
Bitte unterstützen Sie unsere Hilfen für kranke, behinderte und vernachlässigte Kinder.

**ESSO STATION
BUDENHEIM
M. BAUER**





- KFZ-Reparaturen
- HU+AU Prüfung
- Autorisierter 4Fleet Reifenpartner für Leasingfahrzeuge
- Reifen- und Klimaservice

DUNLOP GOODYEAR PIRELLI
Binger Straße 74, 55257 Budenheim, Telefon: 0 61 39 - 290 9000


Kinderzukunft
STIFTUNG FÜR KINDER IN NOT

Not dort bekämpfen, wo sie entsteht.

Helfen Sie – **WERDEN SIE PATE!**
100 % Ihrer Spenden erreichen Kinder in Not.



www.kinderzukunft.de



Die Heimat-Zeitung erreicht alle Haushaltungen.

Inserieren bringt den gewünschten Erfolg!

Fragen Sie uns!
Tel.: 06722-9966-0

Betriebsferien
24.12.-10.01.2021



Liebe Kunden, Ihnen und Ihrer Familie wünschen wir ein fröhliches, ruhiges und gesegnetes Weihnachtsfest! Vielen Dank für Ihr Vertrauen in unsere Arbeit und die gemeinsamen Projekte!

Ihre Schreinerei

KÖNIG
HOLZWERKSTÄTTE
INH. AXEL+MARKUS KÖNIG OHG

Hechtenkaute 11 · 55257 Budenheim · 06139/8338

www.holzwerkstaette-koenig.de

**MEHRMARKEN
CENTER**

! Ständig 50 Jahreswagen auf Lager !



Wir bedanken uns für das von Ihnen entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und eine gute Fahrt ins Neue Jahr

Autohaus HOPTNER GmbH
CITROËN PKW und Nutzfahrzeug Servicepartner
Fachbetrieb für Gasumrüstung
Reisemobilservice
Am Mombacher Kreisel
In der Dalheimer Wiese 17
55120 Mainz-Mombach
Tel. 06131 - 96 21 00 Fax 06131 - 9 62 10 20



Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
Telefon 03944/36160
www.wm-aw.de (Fa.)

Privat-Chauffeur:
Flughafen-Transfer,
Schüler, Kurier,
Reisebus, LKW,
7 Tage, 24-h-Service
Telefon 0171/3311150


Täglich TÜV-Prüfung bei uns im Haus